

Certificat de Instruire

Atribuit lui

Steve King

care este autorizat să deservască

Sistemul de Inspecție Eagle[®] M4507

Rapiscan[®] | AS&E[®]
systems

O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)

Manager de Proiect de Instruire

Ștampilă: Rapiscan Systems LTD.

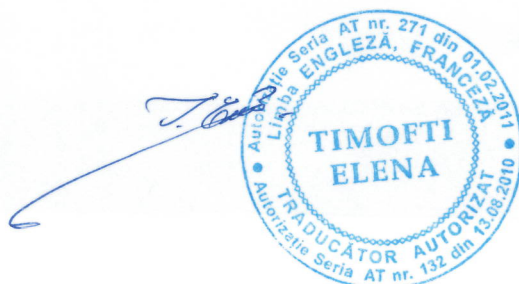
● BIROU DE TRADUCERI • БЮРО ПЕРЕВОДОВ
INTERTEXT

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



Certificat de Instruire

Atribuit lui

Andrew Campbell

care este autorizat să deservească

Sistemul de Inspecție Eagle[®] M4507

Rapiscan[®] | AS&E[®]
systems

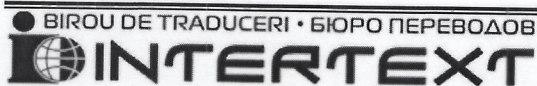
O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)

Manager de Proiect de Instruire

Ștampilă: Rapiscan Systems LTD.

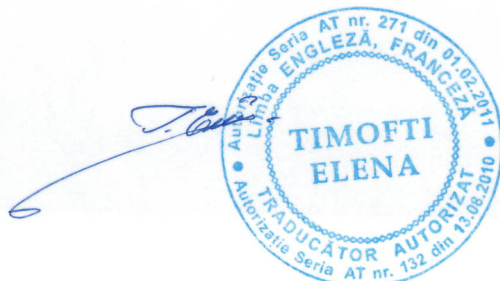


Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
733997, 734401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



Certificat de Instruire

Atribuit lui

Jared Halliday

care este autorizat să deservască

Sistemul de Inspecție Eagle[®] M4507

Rapiscan[®] | AS&E[®]
systems

O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)
Manager de Proiect de Instruire

Ștampilă: Rapiscan Systems LTD.

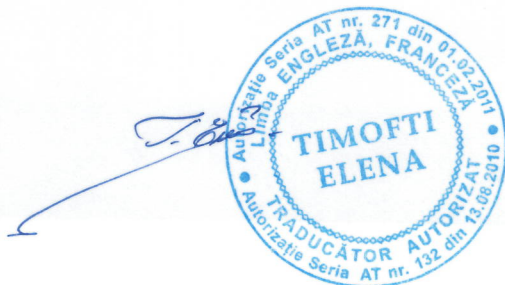
BIROU DE TRADUCERI • БЮРО ПЕРЕВОДОВ
INTERTEXT

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



Certificat de Instruire

Atribuit lui

Bradley Weston

care este autorizat să deservească

Sistemul de Inspecție Eagle[®] M4507

Rapiscan[®] | AS&E[®]
systems

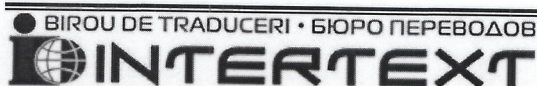
O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)

Manager de Proiect de Instruire

Ștampilă: Rapiscan Systems LTD.



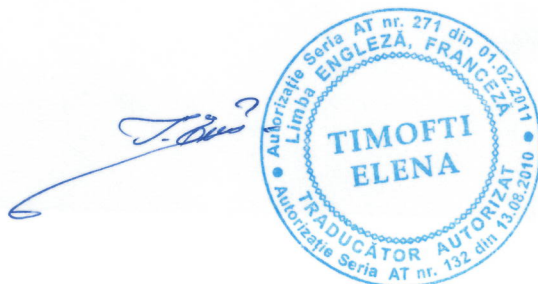
Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)

233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



Certificat de Instruire

Atribuit lui

Martin Kirk

care este autorizat să deservască

Sistemul de Inspecție Eagle® M4507

Rapiscan® | AS&E®
systems

O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)

Manager de Proiect de Instruire

Șampilă: Rapiscan Systems LTD.

● BIROU DE TRADUCERI • БЮРО ПЕРЕВОДОВ
INTERTEXT

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



Certificat de Instruire

Atribuit lui

Lee Brooks

care este autorizat să deservească

Sistemul de Inspecție Eagle[®] M4507

Rapiscan[®] | AS&E[®]
systems

O Companie din Sistemele OSI

12 decembrie 2021

(semnătură)

Manager de Proiect de Instruire

Ștampilă: Rapiscan Systems LTD.

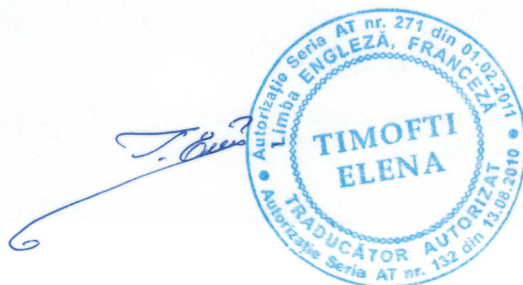
● BIROU DE TRADUCERI • БЮРО ПЕРЕВОДОВ
INTERTEXT

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



**DECLARAȚIA PRIVIND CONDUITA ETICĂ ȘI NEIMPLICAREA ÎN PRACTICI
FRAUDULOASE ȘI DE CORUPERE (F3.4)**

Data: 12 ianuarie 2022

Licitația Nr.: **ocds-b3wdp1-MD-1641812741251**

Către: Serviciul Vamal din Moldova

Rapiscan Systems Ltd confirmă prin prezenta că:

- a) Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații lor nu este în relații care ar fi putut considerate ca un conflict de interese, conform prevederilor din documentele de licitație, punctul IPO4.
- b) În cazul în care vom afla despre faptul unui conflict potențial, vom raporta imediat informația respectivă către autoritatea contractantă.
- c) Nici unul dintre angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele sau asociații lor nu a fost angajat în practici de corupere, escrocherie, complotare, constrângere sau alte practici anticoncurențiale în procesul pregătirii ofertei din cadrul prezentei licitații, conform prevederilor din documentele de licitație, punctul IFT10.
- d) În legătură cu procedura respectivă de licitație și cu orice contract care, eventual, ne va fi adjudecat ca rezultat al acesteia, nu au fost, nici nu vor fi efectuate nici un fel de plăți către angajații, companionii, agenții, acționarii, consultanții, partenerii noștri sau rudele lor, care sînt implicați în achiziția publică, implementarea contractului și aprobarea plăților contractuale în numele autorității contractante.

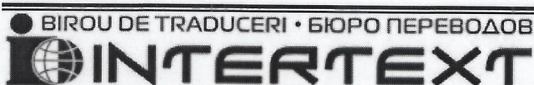
Semnat: _____ (semnătura)

Nume: Marc Stockings

Funcția: Manager de Contracte, EMEA

Denumirea firmei și sigiliul: Rapiscan Systems Limited

Ștampilă: Rapiscan Systems Limited. O Companie OSI Systems.
X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit.
Nr. de Înregistrare 2755398.

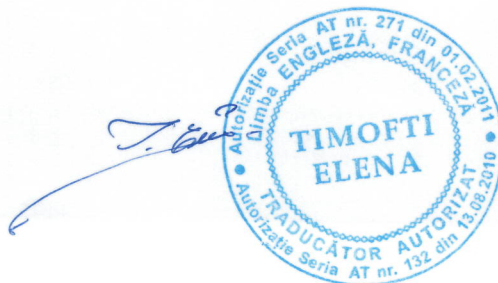


Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



FORMULAR INFORMATIV DESPRE OFERTANT (F3.3)

Data: 12 ianuarie 2022

Numărul licitației: **ocds-b3wdp1-MD-1641812741251**

1. Informații generale

- 1.1. Numele juridic al ofertantului: **Rapiscan Systems Limited**
- 1.2. Adresa juridică a ofertantului în țara înregistrării: **One New Change, Londra, EC4M 9AF, Regatul Unit**
- 1.3. Statutul juridic al ofertantului
Proprietate: **Privată**
Forma de organizare juridică: **Societate cu Răspundere Limitată**
- 1.4. Anul înregistrării ofertantului: **1992**
- 1.5. Statutul de afaceri al ofertantului
Producător: **Rapiscan Systems Limited**
- 1.6. Informația despre reprezentantul autorizat al ofertantului
Numele: **Tudor Acristinii**
Funcția: **Director General Control & Service SRL**
Adresa: **str. Grigore Alexandrescu 17/4, Chișinău, MD-2008, Moldova**
Telefon/Fax: **+37322210490 / +37322210492**
E-mail: **tudor@acristinii.com**
- 1.7. Numărul de înregistrare pentru TVA: **GB234349412**
- 1.8. Numărul de identitate al ofertantului pentru impozitul pe venit (pentru ofertanții străini):
UTR: 452 12170 10404

2. Informații de calificare

- 2.1. Numărul de ani de experiență generală a ofertantului în livrări de bunuri și servicii: **mai mult de 30 de ani**
- 2.2. Numărul de ani de experiență specifică a ofertantului în livrarea bunurilor și/sau serviciilor similare: **mai mult de 30 de ani**

(semnătură)

Marc Stockings

Manager de Contracte, EMEA

Ștampilă: Rapiscan Systems Limited. O Companie OSI Systems.
X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit.
Nr. de Înregistrare 2755398.

BIROU DE TRADUCERI • БЮРО ПЕРЕВОДОВ
INTERTEXT

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.



FORMULARUL OFERTEI (F3.1)

Licitația Nr.: **ocds-b3wdp1-MD-1641812741251**

Către: **Serviciul Vamal din Moldova**

Rapiscan Systems Ltd declară că:

- a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire.
- b) Rapiscan Systems Ltd se angajează să furnizeze/presteze, în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri și/sau servicii: **Servicii de întreținere, reparare și înlăturare a defecțiunilor pentru cinci sisteme de control a containerelor și camioanelor cu mărfuri prin scanare cu raze X - Rapiscan Eagle M4507.**
- c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie:
666.665 USD (Șase sute șazeci și șase mii șase sute șazeci și cinci dolari SUA) fără TVA.
Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în FDA4.8., începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu FDA5.2., va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;
- d) În cazul acceptării prezentei oferte, Rapiscan Systems Ltd se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu FDA7, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.
- e) Nu sîntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu punctul IPO5.4.
- f) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice, în conformitate cu punctul IPO5.5.

Semnat: (semnătură)

Nume: Marc Stockings

Poziția: Manager de Contracte, EMEA

Ofertantul: Rapiscan Systems Ltd

Adresa: X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit

Data: 12 ianuarie 2022

Ștampilă: Rapiscan Systems Limited. O Companie OSI Systems.
X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit.
Nr. de Înregistrare 2755398.



Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

